

GUIDE DES BASES 2010

# TURQUIE

GÖCEK & ORHANIYE



  
**Moorings**

*Les Plus Belles Vacances à la Voile*

# GUIDE DES BASES

*Chère Madame, Cher Monsieur,*

*Merci d'avoir choisi Moorings pour votre croisière. Voici notre Guide des Bases.*

*Nous l'avons conçu et réalisé pour agrémenter au mieux vos vacances en **Turquie**. Vous trouverez des informations utiles concernant votre séjour, les facilités de transport vers nos bases de **Göcek** ou **Orhaniye**, les services que propose chaque port, les conditions locales de navigation, l'inventaire type de votre bateau et des suggestions d'itinéraires.*

*Peut-être souhaitez-vous avoir de plus amples renseignements; l'équipe Moorings est toujours à votre entière disposition pour vous répondre.*

*Dans l'attente d'avoir le plaisir de vous recevoir en Turquie, nous vous prions d'agréer nos plus cordiales salutations.*

*A bientôt !*

*L'équipe Moorings*

# SOMMAIRE

## I. LA BASE DE GOCEK

· Adresse et Plan -----	Page 3
<b>I.1. Les moyens d'accès</b>	
· Arrivée en avion -----	Page 4
· Arrivée en ferry -----	Page 5
<b>I.2. Les facilités de la base de Göcek</b>	
· Avitaillement -----	Page 6
· Banques et change -----	Page 6
· Capitainerie / Sanitaires -----	Page 6
· Carburant -----	Page 6
· Électricité -----	Page 6
· Glace -----	Page 6
· Poste / Télécom -----	Page 6
· Hôtels -----	Page 7
· Parking -----	Page 7
· Places de port -----	Page 7
· Restaurants -----	Page 7

## II. LA BASE D'ORHANIYE

· Adresse et Plan -----	Page 8
<b>I.1. Les moyens d'accès</b>	
· Arrivée en avion -----	Page 9
<b>I.2. Les facilités de la base d'Orhaniye</b>	
· Avitaillement -----	Page 9
· Banques et change -----	Page 9
· Capitainerie / Sanitaires -----	Page 10
· Carburant -----	Page 10
· Électricité -----	Page 10
· Glace -----	Page 10
· Hôtels -----	Page 10
· Places de port -----	Page 10
· Restaurants -----	Page 10
<b>Informations Utiles</b>	
· Avions -----	Page 15
· Voitures de location -----	Page 15
Offices de Tourisme -----	Page 15
· Ferry -----	Page 15
· Plongée -----	Page 15
· Urgences -----	Page 15

## III. VOTRE CROISIÈRE

### III.1. Les procédures de départ

· Heure d'embarquement -----	Page 15
· Arrivée -----	Page 15
· Formalités -----	Page 15
· Instructions de navigation -----	Page 15
· Inventaire et embarquement -----	Page 15
· Les équipements de bord -----	Page 15
· La mise en main du bateau -----	Page 15

### III.2. Pendant votre croisière

· Dépannage & Assistance -----	Page 16
· Obligations et Responsabilités -----	Page 16
· Livre de bord -----	Page 16
· Location avec skipper -----	Page 16

### III.3. Les procédures de retour

· Horaires -----	Page 16
· Conditions de restitution -----	Page 16
· Le contrôle de retour -----	Page 16
· La facturation des frais -----	Page 16
· Réclamations -----	Page 16

### III.4. Les conditions locales de navigation

· Les ports -----	Page 17
· Le balisage -----	Page 18
· La marée -----	Page 18
· Les vents -----	Page 18
· La météorologie -----	Page 18
· Zones de restriction -----	Page 18
· La plongée sous-marine -----	Page 18
· Naviguer en Grèce -----	Page 19

IV. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX -----	Page 19
V. PROTEGEONS LA MER - BIBLIOGRAPHIE -----	Page 20
VI. INVENTAIRE-TYPE MOORINGS -----	Page 21
VII. ITINÉRAIRES -----	Page 22

Country Manager ; Constanza Zamudio  
Office : +90 252 4121927 / +90 252 6451755  
Fax : +90 252 4124384 / +90 252 6451799  
GSM : +90 533 6398178

*NB : Les indications de ce dossier ont été vérifiées avec soin mais sont fournies à titre d'information et n'engagent pas notre responsabilité en cas d'inexactitude. Les prix communiqués peuvent varier.*

# LA BASE DE GOCEK

Notre chef de base, **Ercan Can** et son équipe auront le plaisir de vous accueillir sur la base Moorings de Göcek.

## Accueil Clients et Bureau

Club Marina

Bungus Koyu Mevkii

Gocek / Mugla

TURQUIE

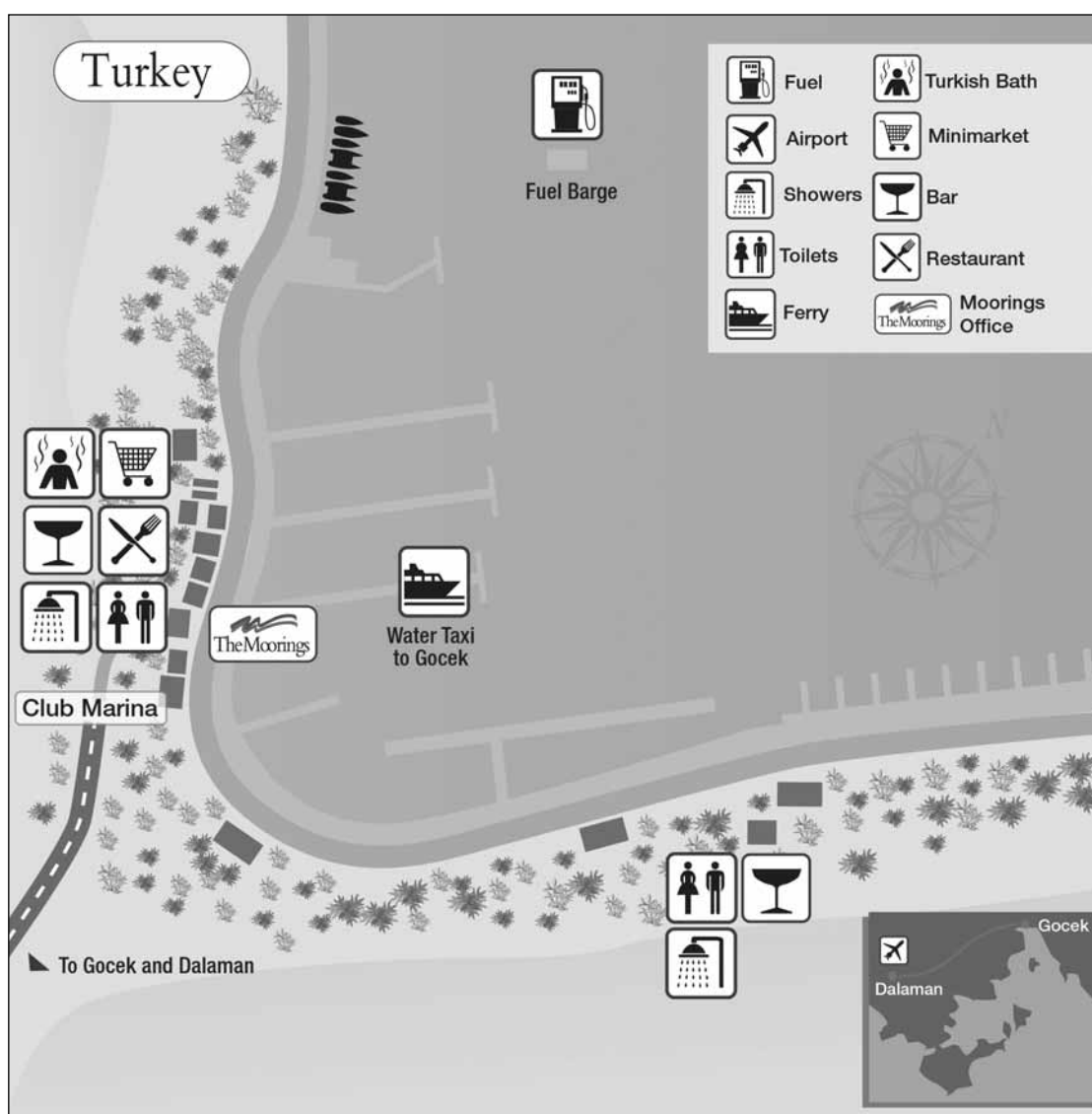
☎ +90 252 645 17 55 Fax: +90 252 645 17 99

☎ +90 533 773 73 79 (Mobile)

Du lundi au jeudi : 8h30/18h30

**Vendredi & samedi : 8h00/20h30**

**Dimanche : 8h00/18h30 en cas d'embarquement**



**Taxi d'eau :** Ce petit ferry relie Göçek et Club Marina.

La traversée dure 10 minutes environ. Un départ par heure entre 7h45 et minuit.

# I.1 LES MOYENS D'ACCES À GÖCEK



## ARRIVEE EN AVION A L'AEROPORT DE DALAMAN

Distance de l'aéroport de Dalaman à la base : **22 km**

Le transfert par la route dure environ **30 minutes**.

*Moorings peut assurer votre transfert de l'aéroport à la base.*



### VOITURES DE LOCATION

Les sociétés Avis, Hertz et Europcar mettent leurs véhicules à votre disposition à l'aéroport à partir de 80€ par jour.



### BUS LOCAL

Il y a un bus Turkish Airline après tous les vols Turkish Airlines en provenance d'Istanbul.

Demander au personnel de l'aéroport où il se trouve et prendre le bus partant pour Féthiye - Göcek. Le trajet dure une bonne demi-heure et coûte 10€ par personne.



### TAXIS

Le trajet aller aéroport de Dalaman / Göcek Marina coûte 45€, le nombre de passagers est limité à 3 par voiture, la durée du trajet est de **30 min**, réservation recommandée car tous les chauffeurs ne connaissent pas la marina et notre base.



### TRANSFERT

Pour des petits groupes de 4 à 12 personnes, nous pouvons réserver un minibus, prix à partir de 60€ par trajet pour un groupe de 4 personnes, pré-réservation obligatoire.



### CAR POUR LES GROUPES

La base de Göcek peut organiser des transferts par bus pour des groupes de 24 pers., prix de l'aller simple : 55€.



## ARRIVEE EN AVION A L'AEROPORT DE BODRUM

Distance de l'aéroport de Bodrum à la base de Göcek : **180 km**

Le transfert par la route dure environ **trois heures**



### TAXIS

Le trajet aller aéroport de Bodrum / Göcek Marina coûte 190€, le nombre de passagers est limité à 3 par voiture, réservation obligatoire.



### CAR POUR LES GROUPES

La base de Göcek peut organiser des transferts par bus pour des groupes de 24 personnes.



### TRANSFERT

Pour des petits groupes de 4 à 12 personnes, nous pouvons réserver un minibus, prix à partir de 230€ par trajet. Réservation obligatoire.



### VOITURES DE LOCATION

Les sociétés Avis, Hertz et Europcar mettent leurs véhicules à votre disposition à l'aéroport à partir de 80€ par jour. La société Avis permet des "one way" avec abandon du véhicule à Göcek.



## ARRIVEE EN AVION A L'AEROPORT D'ANTALYA

Distance de l'aéroport d'Antalya à la base de Göcek : **230 km**

Le transfert par la route dure environ **trois heures**.



### TAXIS

Le trajet aller aéroport d'Antalya / Göcek Marina coûte 190 €, le nombre de passagers est limité à 3 par voiture, réservation obligatoire.



### CAR POUR LES GROUPES

La base de Göcek peut organiser des transferts par bus pour des groupes de 24 personnes.



### TRANSFERT

Pour des petits groupes de 4 à 12 personnes, nous pouvons réserver un minibus, prix à partir de 230€ par trajet. Réservation obligatoire.



### VOITURES DE LOCATION

Les sociétés Avis, Hertz et Europcar mettent leurs véhicules à votre disposition à l'aéroport pour un prix variant de 80 à 150€ par jour. La société Avis permet des "one way" avec abandon du véhicule à Göcek.



## ARRIVEE EN AVION A L'AEROPORT D'IZMIR

Distance de l'aéroport d'Izmir à la base de Göcek : **280 km**

Le transfert par la route dure environ **quatre heures**.



### TAXIS

Le trajet aller aéroport d'Izmir / Göcek Marina coûte 280€, le nombre de passagers est limité à 3 par voiture, réservation obligatoire.



### TRANSFERT

Pour des petits groupes de 4 à 12 personnes, nous pouvons réserver un minibus, prix à partir de 300€ par trajet. Réservation obligatoire.



## ARRIVEE PAR LE FERRY

Il est possible de venir à Göcek depuis Rhodes (Grèce), via Marmaris. Durée de la traversée **1 heure** (par hydrofoil).

D'avril à septembre, deux à trois liaisons ferry par jour. Pour les passagers : aller simple à partir de 45€.

Pour les véhicules uniquement deux liaisons par semaine à partir de 170€ par voiture.

Le trajet par la route dure **1h30** entre Marmaris et Göcek.

Les bureaux Moorings se situent au "Club Marina". En arrivant de Dalaman ou de Marmaris, suivre les panneaux "Club Marina", environ 200m avant l'entrée du village de Gocek. Vous devrez tourner à gauche et suivre cette route pendant près de 2 km et vous trouverez le Club Marina.

## I.2 LES FACILITES DE LA BASE DE GOCEK

Notre base Moorings, l'une des plus confortables et accueillantes de la région, est au cœur de la côte turquoise à Club Marina Göcek. Göcek est avant tout un charmant petit village niché au fond d'une large baie bien protégée. Le golfe de Göcek qui s'ouvre devant elle, également nommé le golfe de Fethiye, est une région particulièrement agréable, le relief est le plus souvent escarpé, planté de pins qui descendent jusqu'aux rivages bordés de lauriers roses. Les nombreux mouillages situés à proximité de la base, font de ce golfe un paradis de la voile. Embarquer à Göcek c'est pouvoir choisir sa route : vers l'est souvent moins venté, vous naviguez en direction de Kas et de Kekova, perle de la région. Vers l'ouest c'est Marmaris, Datcha et Bodrum mais toujours après avoir pleinement profité des mouillages du golfe. Quelle que soit la durée de votre croisière - une semaine ou plus - l'embarquement à Göcek vous permet de profiter pleinement de votre séjour.



### AVITAILLEMENT

Pour gagner un temps précieux, vous pouvez confier à Moorings la commande de votre avitaillement.

Si vous choisissez cette formule, vous devez renvoyer votre commande au plus tard **3 semaines** avant votre départ ou à la réservation pour une location de dernière minute. La base organisera la livraison et la mise à bord.

Il ne vous reste plus qu'à vérifier votre commande et régler le fournisseur si nécessaire.

Les règlements peuvent être effectués : en espèces, Visa, Master. N'hésitez pas à demander à votre agent les listes: Avitaillement à la Carte, Avitaillement de Base, et boissons.



### SUPERMARCHÉS

#### Club Marina

Situé à quelques mètres du quai Moorings, ouvert tous les jours de **8h30 à 20h00**. Règlement espèces, carte Visa ou Master card. Livraison à bord.

#### Göcek

2 supermarchés proches de l'embarcadère du Ferry qui fait la liaison toutes les heures avec Club Marina sont disponibles à Göcek.

**Migros (10 min à pied)** ☎ 0252-6453070

**Tanfas (2 min à pied)**

Règlement : espèces et carte de crédit. Livraison à bord gratuite. Il y a d'autres grossistes dans le village.

**Carrefour** dans la marina



### BANQUES ET CHANGE

1 Euro = 2,04 Lire Turque (29 Mars 2010 - Attention le taux de la Lire varie chaque jour).

Le plus simple est de changer vos devises directement à l'aéroport à votre arrivée. Les détenteurs d'une carte Visa peuvent effectuer des retraits au distributeur de la marina situé sur le quai principal. Il y a deux banques à Göcek la Yapi Kredi Bank et la Garanti Bank, elles sont ouvertes tous les jours de **08h30 à 12h00** et de **14h00 à 17h00**.



### CAPITAINEURIE

La capitainerie est située sur le quai principal.

☎ 252 645 18 00.



### SANITAIRES

Vous trouverez des équipements sanitaires complets à la marina (toilettes, lavabos, douches). Ouvert 24h/24



### POSTES & TELECOMS

Un bureau de poste se trouve au centre du village, près de la mosquée. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h.

La marina dispose d'un téléphone public à carte, juste après le petit supermarché, lorsque vous vous dirigez vers la capitainerie. Vous pourrez acheter des cartes téléphoniques et des timbres au village ou à la capitainerie.



### CARBURANT

Votre bateau vous est remis avec le plein des réservoirs. Le plein retour est inclus dans le **forfait confort** Moorings. La quantité de carburant disponible est généralement suffisante pour votre croisière d'une semaine.



### 220 ELECTRICITE

Le ponton Moorings est pourvu de bornes 220V.

Tous les bateaux sont équipés de rallonge de quai, chargeur de batteries et de circuit 220 V.

L'inventaire comporte un adaptateur. Les pontons des autres marinas et des ports sont généralement équipés de bornes électriques 220 V. Prise allume-cigares 12V à la table à carte sur tous nos bateaux.



### GLACE

Inclus dans le **forfait confort** Moorings, elle est à bord à votre arrivée. Les voiliers Moorings sont équipés de réfrigérateur 12 volts.



## PARKING

Club Marina dispose d'un parking gratuit, à proximité du bureau Moorings. Le parking n'est pas surveillé mais l'enceinte de la Marina est gardée 24h/24.



## PLACES DE PORT

Les places des voiliers Moorings se trouvent à proximité des bureaux Moorings. La place dans la marina est offerte la nuit de votre arrivée et de votre retour à la base.

## LES SERVICES SUR LA BASE

### Le Yacht Club Moorings

Réception, customer service & salle de briefing  
Toilettes et douches réservées aux clients Moorings  
Belle terrasse avec vue sur les bateaux, pour y déguster un rafraîchissement, lire ou bien simplement se reposer.

**Ferries**, un service gratuit quotidien, de 7h45 à minuit assure la liaison entre Club Marina et Göçek. La traversée, agréable, dure 10 minutes.

**Le restaurant "The Bay"**, au premier étage, une très bonne table avec un large choix de cuisine turque et internationale.

Il y a également une petite plage publique au bout de la marina.

**Bains traditionnels turcs**, à quelques mètres du quai Moorings. Pour réserver, s'adresser à notre service client à la réception

## HÔTELS

Göcek étant un petit village, nous vous conseillons les hôtels suivants :

\*\* Hotel Forest Gate

☎ 0252-645262930 Fax :0252 645 24 32

Olive Garden Apart Hotel

☎ 0252-6451320 Fax : 0252 645 2314

Villa DanLin Hotel

☎ 0252 645 1521 Fax : 0252 645 2686

Alize Hotel

☎ 0252 645 14 07 - Fax : +90 252 645 1280



## RESTAURANTS

**Limon restaurant** - Skopea Marina - Göçek

☎ 0252-6451507

Cuisine turque et internationale

**Göçek Restaurant** - Göçek-promenade bord de mer

☎ 0252-645 1313

Cuisine turque et internationale

## A VISITER...Profitez de votre séjour en visitant les environs de Göçek

**Fethiye:** Anciennement appelée Telmessos, Fethiye vivait, jusqu'à récemment, presque exclusivement de l'agriculture maraîchère. Aujourd'hui, avec le développement du tourisme, de nombreuses boutiques et restaurants se sont implantés et donnent à cette ville un charme particulier. Le marché journalier mérite une visite (légumes, fruits, produits laitiers, poisson et viande) ainsi que le traditionnel Haman (bain turc). Les amateurs d'archéologie ne manqueront pas de visiter l'amphithéâtre antique ainsi que les tombeaux Lyciens creusés dans la colline surplombant la ville.

**Kaya Koy:** A environ 20 minutes en voiture de Fethiye, se trouve la cité grecque abandonnée de Levissi, appelée aussi en turc " Kaya Koy ". Cette ville prospère, qui comptait quelques 2000 maisons, fut évacuée en 1923, lorsque la Turquie et la Grèce procédèrent à des échanges de population. Malgré les ravages des tremblements de terre, les bâtiments sont très bien conservés, et certaines chapelles et églises méritent vraiment la visite : fresques et sols recouverts de mosaïques.

**Sagklikent** : Toujours dans la région de Fethiye, le canyon de Sagklikent est une curiosité naturelle de premier choix. Ces gorges de centaines de mètres de hauteur sont longues de près de 20 kilomètres et sont partiellement envahies par un torrent dont la fraîcheur vous fera oublier la chaleur de l'été anatolien.

**Dalyan:** A l'opposé de Fethiye, après l'aéroport de Dalaman, dans la direction de Marmaris, se trouve le village de Dalyan connu pour les ruines de la cité antique de Caunus. Vous pouvez prendre une petite barque de pêche qui vous mènera jusqu'aux ruines, et admirer au passage la faune et la flore du delta de la rivière, ainsi que de magnifiques tombes lyciennes du 4<sup>ème</sup> siècle av JC accrochées aux falaises rouges surplombant le village. Le site de Caunus comporte des bains, un temple, un acropole, une basilique byzantine, une place de marché et un théâtre romain bien conservé, offrant une imprenable vue sur le delta.



# LA BASE D'ORHANIYE

Notre chef de base et son équipe auront le plaisir de vous accueillir  
sur la base Moorings d'Orhaniye.

## Accueil Clients et Bureau

Palmiye Hotel  
Orhaniye, Koyu  
Marmaris, Mugla  
TURQUIE

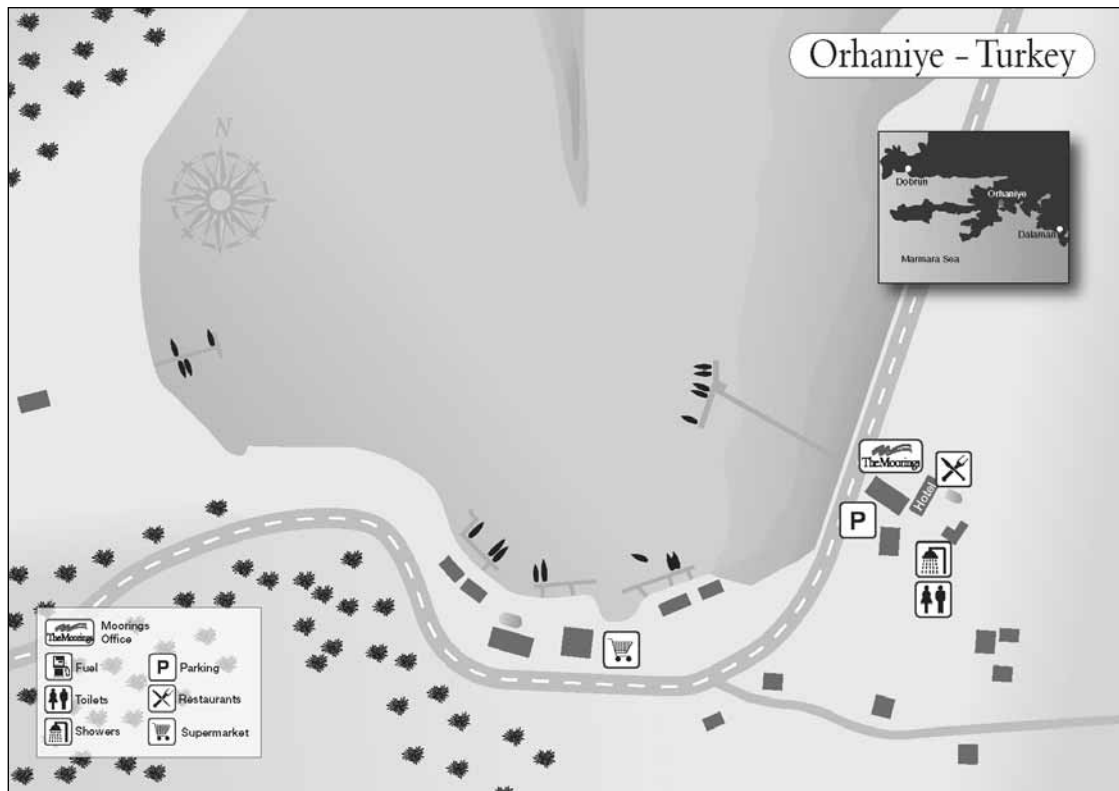
☎ +90 252 487 13 55 Fax: +90 252 487 11 67

Email : moorings@tr.net

Du lundi au jeudi : 8h30/18h30

**Vendredi & samedi : 8h00/20h30**

**Dimanche : 8h00/18h30 en cas d'embarquement**



En cas d'urgence :  
vous pouvez contacter Constanza Zamudio, chef des opérations en Turquie  
☎ +90 533 63 98 178

## II.1 LES MOYENS D'ACCES À ORHANIYE



### ARRIVEE EN AVION A L'AEROPORT DE DALAMAN, BODRUM OU ANTALYA

L'aéroport de Dalaman est le plus proche de la base, le transfert par la route dure environ 2h.

Depuis l'aéroport de Bodrum, le transfert dure environ 2h30.

Depuis l'aéroport d'Antalya, le transfert dure environ 6h.

*Moorings peut assurer votre transfert de l'aéroport à la base.*



### VOITURES DE LOCATION

Les sociétés Avis, Hertz et Europcar mettent leurs véhicules à votre disposition à l'aéroport à partir de 80€ par jour. Aux aéroports de Bodrum et Antalya,



### TAXIS

Des taxis sont disponibles depuis les aéroports de Dalaman, Bodrum ou Antalya. La réservation est fortement conseillée.



### TRANSFERTS

Les transferts depuis les aéroports ne sont pas compris dans votre contrat mais nous pouvons nous en occuper sur demande.

De Dalaman vers Orhaniye - environ 2h :  
1 à 3 pers. = 120 € / 4 à 12 pers. = 150 €

De Bodrum vers Orhaniye - environ 2h30 :  
1 à 3 pers. = 155 € / 4 à 12 pers. = 200 €

De Antalya vers Orhaniye - environ 6h :  
1 à 3 pers. = 250 € / 4 à 12 pers. = 280 €

## II.2 LES FACILITES DE LA BASE D'ORHANIYE

Notre base Moorings est située sur la péninsule de Bozburun, protégée par le gouvernement contre le tourisme de masse. Orhaniye se trouve à seulement 25km de Marmaris. Le littoral figure parmi les plus beaux de la région avec ses baies d'un bleu profond, ses criques isolées, ses montagnes déchiquetées et ses paisibles villages côtiers. A quelques kilomètres de là, le joli village de Bayir offre une vue magnifique sur la péninsule.

Orhaniye se trouve à environ 90 min de route de l'aéroport de Dalaman, le plus proche et le plus adapté pour entrer en Turquie.



### AVITAILLEMENT

Pour gagner un temps précieux, vous pouvez confier à Moorings la commande de votre avitaillement.

Si vous choisissez cette formule, vous devez renvoyer votre commande au plus tard **3 semaines** avant votre départ ou à la réservation pour une location de dernière minute. La base organisera la livraison et la mise à bord.

Il ne vous reste plus qu'à vérifier votre commande et régler le fournisseur si nécessaire.

Les règlements peuvent être effectués : en espèces, Visa, Master. N'hésitez pas à demander à votre agent les listes: Avitaillement à la Carte, Avitaillement de Base, et Boissons.



### SUPERMARCHÉS

#### Orhaniye

2 supermarchés sont disponibles à Orhaniye.

**Coban Market** ☎ +90 252 487 10 48

**Marti Marina Market** ☎ +90 252 487 10 64



### BANQUES ET CHANGE

Il y a un distributeur automatique à la base d'Orhaniye. Nous vous conseillons de changer un peu d'argent à l'aéroport. Pour changer plus d'argent (à un meilleur taux qu'à l'aéroport) vous pourrez aller à Bozburun et Marmaris. 1 Euro = 2,04 Lire Turque (29 mars 2010 - Attention le taux de la lire varie chaque jour).

Lorsque vous voyagez en Turquie, vous pouvez utiliser la plupart des cartes de crédit pour vos achats. Les plus utilisées sont Visa et MasterCard. Les American Express sont acceptées dans la plupart de lieux prisés, comme les hôtels de luxe.



## CAPITAINE

La capitainerie est située sur le quai principal.



## SANITAIRES

Vous trouverez des équipements sanitaires complets à la marina (toilettes, lavabos, douches). Ouvert 24h/24



## GLACE

Inclus dans le **forfait confort** Moorings, elle est à bord à votre arrivée. Les voiliers Moorings sont équipés de réfrigérateur 12 volts.



## CARBURANT

Votre bateau vous est remis avec le plein des réservoirs. Le plein retour est inclus dans le **forfait confort** Moorings. La quantité de carburant disponible est généralement suffisante pour votre croisière d'une semaine.



## 220 ELECTRICITE

Le ponton Moorings est pourvu de bornes 220V. Tous les bateaux sont équipés de rallonge de quai, chargeur de batteries et de circuit 220V. L'inventaire comporte un adaptateur. Les pontons des autres marinas et des ports sont généralement équipés de bornes électriques 220V. Prise allume-cigares 12V à la table à carte sur tous nos bateaux.

## HÔTELS

Nous vous conseillons les hôtels suivants :

Hotel Palmiye

[www.palmiyehotel.com](http://www.palmiyehotel.com)

☎ +90 252 487 11 34

[info@palmiyehotel.com](mailto:info@palmiyehotel.com)

Fax : +90 252 487 11 67

Hotel Dogan

[www.doganhotel.net](http://www.doganhotel.net)

☎ +90 252 487 10 74

[info@doganhotel.net](mailto:info@doganhotel.net)

Fax : +90 252 487 10 70

Motel Orhaniye Kizkumu

[www.orhaniyekizkumu.com](http://www.orhaniyekizkumu.com)

☎ +90 252 487 10 23

[info@orhaniyekizkumu.com](mailto:info@orhaniyekizkumu.com)

Fax : +90 252 212 56 33

Motel Iskele

☎ +90 252 487 10 13

Fax : +90 252 487 10 81



## RESTAURANTS

**Palmiye** - Orhaniye Village

Cuisine Internationale et Turque .

☎ +90 252 487 11 34 / Fax : +90 252 487 11 67

**Club Mistral** - Marti Marina - Orhaniye Village

Cuisine Méditerranéenne et Thaïlandaise

☎ +90 252 487 13 66 / Fax : +90 252 487 10 66

**Fanari** - Marti Marina - Orhaniye Village

☎ +90 252 487 13 66 / Fax : +90 252 487 10 66

**Dogan Restaurant** - Orhaniye Village

Cuisine Turque traditionnelle

☎ +90 252 487 10 74 / Fax : +90 252 487 10 70

**Bük** - Orhaniye Village .

☎ +90 252 487 11 28

**Iskele** - Orhaniye Village

☎ +90 252 487 10 13 / Fax : +90 252 487 10 81

**Marti Marina Yacht Club** - Orhaniye Village

Cuisine Turque, Méditerranéenne et Thaïlandaise.

☎ +90 252 487 11 33



## AVIONS

- Aéroport International de Dalaman
- Aéroport International de Bodrum
- Aéroport International d'Antalya
- Aéroport International d'Izmir
- Turkish Airlines
- Air France
- British Airways
- Lufthansa
- Alitalia
- Swissair

### Réservations

- ☎ 0252-792 55 55
- ☎ 0252-523 01 01
- ☎ 0242-330 36 00
- ☎ 0232-274 26 26
- ☎ 0212-444 08 49
- ☎ 0212-465 54 91 (92-93)
- ☎ 0212-465 56 82
- ☎ 0212-315 34 00
- ☎ 0212-231 55 86
- ☎ 0212-465 57 32 (33-34)



## VOITURES DE LOCATION

### Téléphones des agences de l'aéroport de Dalaman

- Budget ☎ 0252-792 51 50
- Avis ☎ 0252-792 51 18
- Europcar ☎ 0252-792 54 14

### Téléphones des agences de l'aéroport de Bodrum

- Avis ☎ 0252-523 02 03

### Téléphones des agences de l'aéroport de Antalya

- Hertz ☎ 0242-330 38 48
- Avis ☎ 0242-330 30 73
- Europcar ☎ 0242-330 30 61



## OFFICES DE TOURISME

Office de tourisme de Fethiye

☎ 0252-614 15 27

Office de tourisme de Marmaris

☎ 0252-4121035 / 4127277

Office de tourisme de Bodrum

☎ 0252-43161091



## FERRY

Les billets sont émis par les agences suivantes  
A Marmaris :

- Yesil Marmaris** ☎ 0252-4122290
- Engintur** ☎ 0252-4124689



## URGENCES

- Letoon Hospital à Fethiye ☎ 0252-6125480
- Ozel Lokman Hekim à Fethiye ☎ 0252-612 64 00
- Ahu Hetman à Marmaris ☎ 0252-4131415



## PLONGEE

Pour vous éviter d'avoir à voyager avec un sac supplémentaire, Moorings met à votre disposition, gratuitement, des équipements de plongée libre (palmes, masques & tubas). Vérifiez tailles et équipements avant de quitter la marina et n'hésitez pas à demander à la base le matériel manquant.

La plongée-bouteille est strictement réglementée en Turquie. Il est possible de plonger dans le cadre de centres locaux tels que :

A Fethiye :

- European diving center.** ☎ 0252-6149771
- Aqua Pro.** ☎ 0252-6122948

# III VOTRE CROISIÈRE

## III.1 Les procédures de départ

### HEURE D'EMBARQUEMENT : 15 H

Votre embarquement est prévu à partir de **15 Heures**.  
Le briefing sur la destination a lieu à **14 heures** au Moorings Yacht Club. Les documents du bateau vous seront remis à cette occasion.

### A VOTRE ARRIVEE

Prenez directement contact avec la base. Selon votre heure d'arrivée vous pourrez effectuer votre avitaillement si vous ne l'avez pas confié à Moorings, aller visiter le village. Dans tous les cas nous sommes à votre disposition pour vous conseiller sur les environs (boutiques, bars, restaurants etc.).  
*Pendant vos déplacements vous pouvez laisser vos bagages à la réception.*

### CONFIRMATION DE VOL

Notre personnel de la base est à votre disposition pour vous renseigner et vous aider si nécessaire à résoudre vos problèmes de séjour (re-confirmation des vols retour, transferts, réservations d'hôtel, pertes des bagages etc.)

### INSTRUCTIONS DE NAVIGATION

Pendant le briefing nous vous conseillerons à l'aide des cartes et des documents nautiques sur les itinéraires et mouillages les plus intéressants en fonction de l'époque et des conditions météo. Nous vous signalons également les dangers principaux et les spécificités de la région. Enfin nous nous efforcerons de vous communiquer tous les renseignements utiles pour votre croisière. Un bulletin météo des 24 heures à venir avec les commentaires sur la journée en cours vous sera remis.

### LITERIE

Pour votre confort, les bateaux Moorings sont équipés en literie : couverture, oreiller et en literie (1 jeu de draps, 1 taie d'oreiller, 1 serviette de toilette 1 serviette de bain par personne et par semaine). Tous les lits seront faits, pour votre plus grand confort.

### MATERIEL DE PLONGEE

Pour vous éviter d'avoir à voyager avec un sac supplémentaire, Moorings met à gratuitement à votre disposition des équipements de plongée libre (palmes, masques et tubas). Vérifiez tailles et équipements avant de quitter la marina et n'hésitez pas à demander à la base le matériel manquant.

### LA MISE EN MAIN DU BATEAU

Les explications techniques détaillées du bateau vous seront ensuite délivrées par un responsable technique de la base. Vous en profiterez pour contrôler avec le formulaire de prise en charge le bon état des équipements du bateau.

### LES EQUIPEMENTS DE BORD

A votre arrivée à bord vous trouverez un ensemble de produits de toute première nécessité : papier hygiénique, une savonnette Moorings, du shampoing et du gel douche dans chaque cabine, un rouleau de sopalin, une boîte d'allumettes, une éponge et un sac pour chaque poubelle.

### ARRIVEE TARDIVE

Le personnel de base est présent jusqu'à **20h**.  
Après cette heure vous trouverez sur le panneau d'information du bureau d'accueil un message à votre attention indiquant l'emplacement de votre voilier.  
Votre bateau sera ouvert et signalé par un panneau à votre nom. Les équipements de bord seront en service pour la nuit. Le personnel de base sera à votre disposition le lendemain à partir de **8h30** pour la mise en main du bateau.

### FORMALITES / CAUTION

#### Rachat de franchise

Il varie selon la taille du bateau (nous contacter). En rachetant la franchise appliquée à l'assurance du voilier Moorings (qui couvre l'ensemble des dégâts pertes ou vol du bateau et/ou de son équipement) le locataire la supprime totalement ou partiellement. Cette franchise est alors réduite selon un barème défini. Contactez votre agent pour plus de renseignements.

#### Caution

Si vous n'avez pas choisi le rachat de franchise vous paierez la caution en totalité pour les monocoques et les catamarans. Règlement à la base (empreinte carte de crédit avec accord bancaire).

Sur nos bases la caution peut être déposée en travellers chèques, Eurochèques ou cartes de crédit (Visa, Master).

#### Régate

Si vous participez à une régata rachat de franchise et caution sont obligatoires.

#### Skipper

Le rachat de franchise est obligatoire dans le cas d'une location avec skipper.

#### Documents nécessaires avant votre départ

Liste d'équipage complétée et signée par chacun des membres. Le résumé d'expérience nautique s'il s'agit de votre première location avec Moorings.

#### Formalités

Les documents du bateau, les cartes pour la zone de navigation, le livre de bord et le manuel d'utilisation vous seront remis à la base.

### INVENTAIRE & EMBARQUEMENT

Dans la mesure du possible nous vous invitons à ne pas encombrer le bateau de vos bagages avant de l'avoir contrôlé.

Il est souhaitable qu'un équipage réduit assiste aux explications de mise en main.

*Nous vous prions de contrôler vous-même la présence des équipements, à l'aide de la liste d'inventaire contenue dans le fascicule de prise en charge. Cette liste se trouve sur la table du carré avec le livre de bord. Ce contrôle vous permet de mémoriser plus facilement leur emplacement. Une personne du service client passera pour vous aider à terminer ce contrôle et/ou vous apporter un éventuel complément.*

## III.2 Pendant votre croisière

### DEPANNAGE & ASSISTANCE

Si vous rencontrez des problèmes techniques que vous ne pouvez résoudre n'hésitez pas à contacter les techniciens de Moorings, ils interviendront dans les plus brefs délais.

Numéro à contacter **entre 8h00 et 20h00.**

à **Göcek** ☎ +90 533 773 73 79

à **Kos** ☎ +30 224 202 71 15

Pour toute autre question d'assistance vous pouvez contacter le customer service ouvert tous les jours de **9h à 17h00** au ☎ +90 533 773 73 79

### LOCATION AVEC SKIPPER :

Dans le cas d'une location avec skipper et/ou un marin fourni par Moorings le locataire garde la responsabilité concernant le bateau et ses équipements. Le Skipper et/ou le marin est responsable pour tous les dommages résultants de son action. (voir termes et conditions du contrat de location Moorings) Si vous souhaitez "rafraîchir" votre expérience nautique nous vous conseillons de louer les services d'un skipper pour une journée ou deux.

Le locataire conserve la garde juridique du navire et sera tenu responsable des dommages causés au bateau par son utilisation (jusqu'à concurrence de 500€).

### APPEL D'URGENCE

En cas d'urgence vous pouvez contacter la base Moorings 24h/24; les numéros d'appel et le nom des responsables vous seront communiqués à la prise en main du bateau.

#### En cas d'avarie grave

Toute avarie grave doit être signalée immédiatement à la base Moorings pour lui permettre de prendre les dispositions nécessaires pour la sécurité de l'équipage et du navire.

**Tout accident avec un bateau tiers doit être consigné sur un rapport de mer et visé par les autorités maritimes les plus proches.**

### OBLIGATIONS ET RESPONSABILITES DU LOCATAIRE

Conformément aux termes du contrat signé par le locataire nous vous rappelons que celui-ci :

- Assumera les obligations légales et réglementaires portant sur le chef de bord.
- Certifie avoir la capacité de maîtriser ou de faire maîtriser le bateau loué.

### LIVRE DE BORD

Sa tenue régulière est exigée par les autorités maritimes et par l'assureur du bateau en cas d'accident. Nous devons le récupérer en fin de croisière. Si vous souhaitez le conserver la base en fera une copie.

## III.3 Les procédures de retour

### HEURE DE RETOUR : 17 HEURES

Le retour à la base s'effectue au plus tard le vendredi\* à 17 heures. Le bateau devra être rangé pour permettre d'effectuer rapidement le contrôle technique et l'inventaire retour.

\*Autres jours possibles sur demande et selon les bases.

### CONDITIONS DE RESTITUTION

Le bateau doit être rendu en bon ordre.

- L'équipement du bateau doit être nettoyé et rangé à son emplacement d'origine.
- Les effets personnels doivent être rangés en sac pour dégager l'intérieur du bateau.
- L'annexe doit être présentée gonflée sur le pont ou sur le ponton.

Si vous devez anticiper votre départ en partant de très bonne heure le matin de votre fin de contrat, il est préférable que vous rentriez au port la veille en milieu d'après-midi pour effectuer ces rangements. Dès votre retour vous fixerez avec le personnel de base l'heure de rendez-vous du contrôle.

**Important: Nous vous remercions de bien vouloir libérer le bateau au plus tard à 8h le lendemain matin comme indiqué dans votre contrat.**

### LE CONTROLE DE RETOUR

Un inventaire retour est effectué sur la base de celui établi à l'embarquement. Un contrôle technique complet est effectué : vérification des varangues, boulons de quille, pattes de fixation du moteur, vérification de l'arbre d'hélice et de la coque.

Une plongée de contrôle est généralement prévue pour vérifier que le voilier n'a pas talonné.

### LA FACTURATION DES FRAIS

Les pertes ou dommages de matériel vous seront facturés à concurrence du montant de votre caution (voir formalités) jusqu'à 500€ si vous avez contracté un rachat de franchise.

### RÉCLAMATIONS

Si au cours de votre location, un problème technique ou une difficulté dont nous puissions être tenu pour responsable a pu gêner le déroulement de votre croisière, nous vous prions de formuler votre plainte au retour auprès du responsable de la base **avec une copie à votre agent Moorings.**

## III.4 Les conditions locales de navigation

---

### DANGERS

**Nous attirons votre attention sur les deux risques d'accidents les plus fréquents encourus lors de votre navigation dans notre région : Le talonnage et le bout dans l'hélice.**

- **Le talonnage** : Cet accident malheureusement fréquent provoque de gros dégâts : rupture de varangues et de cloisons, risque de voie d'eau, hospitalisation d'équipier et interruption de la croisière. Le risque de talonnage est d'autant plus grand que la beauté des sites, l'absence de marée et la côte souvent franche, peuvent faire oublier les règles primordiales de la navigation. Lisez attentivement et régulièrement les cartes de détail, les guides côtiers, les instructions nautiques. Une vigilance permanente et la levée systématique des doutes sont absolument nécessaires (cartes nautiques, règles de navigation, compas de relèvement, etc ...). Les instruments électroniques (sondeur, GPS,) sont une aide à la navigation mais ne dispensent pas d'une vigilance et d'une estime humaine.

- **Bout dans l'hélice** : Là aussi les dégâts peuvent être considérables : déformation de l'arbre d'hélice, torsion ou arrachement des pattes de fixation du moteur, recul du moteur, bris du presse étoupe, voie d'eau importante. Avant de démarrer le moteur, vérifiez toujours qu'aucun cordage, écoute, bras de spi ou amarre ne traîne dans l'eau. En navigation, au moteur, surveillez les orins de casiers, ou de filets de pêche qui sont nombreux dans certaines zones.

Si en cours de navigation, le moteur s'arrête brutalement: avant d'essayer de redémarrer, vérifiez toujours s'il n'y a pas un filin pris dans l'hélice (98% des cas), et s'il n'y a pas d'entrée d'eau au niveau du presse étoupe.

### - Remorquage :

En Méditerranée Orientale, il est fréquent de "Faire valoir ses droits sur une prise de mer": cela signifie que le capitaine d'un navire qui a ramené à bon port un autre bateau qui en a fait la demande, ou un bateau abandonné peut prétendre à la propriété de ce dernier ou réclamer la valeur d'une partie de sa prise. Cela se traduit, pour un navire de location, par sa consignation immédiate par les autorités portuaires et la fin certaine d'une croisière...

Pour éviter ces désagrèments :

- Prenez toujours vos dispositions pour éviter de devoir être remorqué (prenez garde à la panne de carburant, à l'échouage, au bris de safran ...). N'engagez pas un remorqueur pour un problème mineur.

- Sachez que l'assistance en mer est une obligation, et que le remorquage peut se négocier. Si le remorquage s'avère indispensable pour la sécurité de l'équipage et du bateau prenez des accords devant témoins (utilisez la VHF).

- Ne prenez pas l'amarre du remorqueur, c'est la main mise sur votre bateau.

Passez-lui votre propre amarre, s'il la refuse, cela révélera clairement ses intentions.

Enfin, avertissez la base dès que possible afin de prévenir l'assureur.

---

### PORTS & MARINAS

Il est possible de réserver au préalable une place dans les marinas turques mais pas dans les petits ports de pêche. Place de passage généralement disponible pour la nuit dans les ports mais n'arrivez pas trop tard!

Tant que vous ne venez pas de l'étranger, vous n'avez aucune formalité à accomplir auprès des capitaines.

Prix moyen d'une nuit pour un voilier de 12 m dans une marina : 40/50€.

Les Marinas sont en veille sur les canaux VHF suivants :

<b>Club Marina Göçek:</b>	<b>canal 72</b>
<b>Port Marmaris</b>	<b>canal 06</b>
<i>Netsel Marina-Marmaris</i>	
<b>Bodrum Marina</b>	<b>canal 73</b>
<i>Karada Marina-Bodrum</i>	
<b>Finike Marina</b>	<b>canal 73</b>
<i>Setur Marina-Finike</i>	
<b>Kemer Marina</b>	<b>canal 73</b>
<i>Park Kemer Marina</i>	
<b>Setur Marina</b>	<b>canal 09</b>
<i>Antalya Marina</i>	
<b>Ece Marina</b>	<b>canal 73</b>
<i>Fethiye</i>	

## BALISAGE

Dans toute l'Europe le système de balisage international A est en vigueur, et non pas B, utilisé sur le continent Américain et aux Antilles.

Les couleurs vertes et rouges des marques de balisage latéral des chenaux sont inversées par rapport au continent nord-américain

En sortant du port, vous laisserez les balises et bouées rouges à tribord, et les marques vertes à babord. Vous trouverez aussi des marques jaunes et noires dites "Cardinales" qui n'existent pas dans le système B.

N'hésitez pas à interroger le chef de base si vous avez le moindre doute.

## LES VENTS DOMINANTS

**Le Meltem** : varie de **15 à 40 nœuds**, il commence à souffler en mai, se renforce en juillet et août pour faiblir après. Entre Kusadasi et Bodrum, le Meltem souffle de secteur nord passé Bodrum il tourne à l'ouest en suivant la côte pour faiblir au fur et à mesure que l'on descend vers l'est. En été les vents sont fortement influencés par le relief, attention aux rafales sous le vent des îles et dans les chenaux

**Le Poyraz** : Nord ou Nord-Est

**Le Lodos** : Sud ou Sud-Est

Plus fréquent l'hiver, correspond au passage d'une dépression, il est accompagné de nuages bas et sombres. Peut souffler en coup de vent en avril ou fin octobre.

**Attention, le Lodos ne doit pas être confondu avec la brise de mer, un vent thermique des beaux jours (pas de nuages !)**

## ZONES DE RESTRICTION

**Karaagac Limani** : il est interdit d'entrer ou de mouiller dans cette baie, située à l'est de Marmaris. Cette zone est une base militaire.

**Olu Deniz** : il est interdit d'entrer dans cette baie, toutefois vous pouvez mouiller devant l'entrée et visiter la baie en annexe.

## LA MAREE

La marée est très faible (**30 à 60 cm** selon les endroits) la variation de niveau est aussi liée à la pression atmosphérique et aux vents dominants.

## METEOROLOGIE

A votre arrivée sur la base, nous vous remettons les prévisions pour les prochaines 24 heures.

Pour obtenir les prévisions pendant votre croisière :

**A la télévision** : facilement visible le soir dans toutes les tavernes et restaurants.

Sur tous les programmes turques, juste après les informations, à partir de 20h50.

Les directions et forces des vents sont clairement indiquées sur une carte.

**Les capitaineries** reçoivent chaque matin un bulletin météo

Le bulletin météo est disponible aussi sur le web à **www.meteoturk.com**

Sur votre **VHF** : Il est possible d'appeler les Gardes Côtes sur le canal 16 pour leur demander les conditions météo de votre zone après s'être informé de votre code signal VHF et du nom du bateau.

Sur la **radio AM/FM** du bord : Sur TRT Radio Nationale autour de 96 MHz FM un bulletin météo est donné en anglais, après le journal de 9h (heure locale).

On peut aussi écouter les stations grecques qui donnent la météo pour la mer Egée; exemple : Radio Rhodes 1493kHz (201m) en grec et anglais à 6h30/7h.



## PLONGEE SOUS-MARINE

La plongée bouteille est strictement réglementée en Turquie.

- Vous ne pourrez pratiquer ce sport que dans le cadre d'un club de plongée

- La pêche sous-marine est interdite en scaphandre. La collecte de pièces archéologiques est interdite, avec ou sans scaphandre, et entraîne de fortes peines de prison !



## NAVIGUER EN GRECE AU DEPART DE TURQUIE:

Vous pouvez avec un bateau Moorings naviguer en Grèce à condition de vous acquitter impérativement des formalités administratives suivantes:

**Sortie de Turquie** : A partir de l'un des ports (Kusadasi, Bodrum, Datcha, Marmaris, Fethiyé) vous devez effectuer les formalités de sortie du territoire (douanes, police ).

**Entrée en Grèce** : l'entrée en Grèce s'effectue à Samos , Kos, Symi, Rhodes. Vous devez y faire les formalités de douanes, de police, et établir un permis de navigation pour la durée de votre séjour.

Vous devrez payer les droits de navigation en Grèce et une taxe douanière.

**Sortie de Grèce** : vous devez impérativement effectuer les formalités de sortie (Samos, Kos, Symi, Rhodes) auprès des autorités concernées.

**Retour en Turquie** : la rentrée en Turquie s'effectue à Kusadasi, Bodrum, Datcha, Marmaris ou Fethye.

Les formalités de police et de douanes d'immigration ainsi que l'établissement d'un nouveau Transit log sont obligatoires.

A ce jour le coût de cette rentrée est : 85€.

*Recommandation : Si vous envisagez de naviguer entre la Grèce et la Turquie nous vous recommandons d'en discuter avec les chefs des bases avant votre départ pour vérifier les informations et éventuels changements.*

\*\*En raison de la durée des formalités en Turquie comme en Grèce, nous vous recommandons d'éviter toutes formalités le samedi après-midi et le dimanche et d'utiliser les services d'un agent :

- Entrée en Grèce: 100 EUROS

- Sortie de Grèce: 70 EUROS

La liste des agents vous sera communiquée sur la base.

En cas de besoin , vous pouvez contacter la base Moorings de Kos :

Adresse: Marina Kos - G. Papandreou Str., 85300 Kos, Grèce

☎ +30 224 202 71 15 - Fax: +30 224 202 71 16) - ☎ +30 6946 40 94 82 (Mobile)

## IV. ⓘ RENSEIGNEMENTS GENERAUX EN TURQUIE ⓘ

### NUMEROS DE TELEPHONES UTILES

Police (Appel gratuit)	155	<b>Pour appeler l'étranger depuis la Turquie :</b> Composer le 00 puis, après la tonalité, le code du pays suivi du numéro demandé. En Turquie, les cabines téléphoniques fonctionnent avec des cartes que vous pourrez acheter dans les magasins de journaux et dans les bureaux de poste.
Pompiers	110	
Gardes Côtes	158	
Gendarmerie	156	
Feux de Forêts	177	
Ambulance	112	
Renseignements téléphoniques	118	

### **Pour appeler la Turquie depuis l'étranger :**

Composer le 00.

Après la tonalité composer le 90

puis le 252 pour la Province de Mugla (qui englobe votre zone de navigation).

Pays	Code du pays	Consulat à Istanbul
Allemagne	49	☎ 0212-2434012
Angleterre	44	☎ 0212-2936601
Autriche	43	☎ 0212-2622622
Belgique	32	☎ 0212-2433301
Espagne	34	☎ 0212-2193186
Etats-Unis	1	☎ 0212-2513611
France	33	☎ 0212-2023741
Italie	39	☎ 0212-2921545
Suisse	41	☎ 0212-2591116

## V. PROTEGEONS LA MER

La mer est notre patrimoine commun. Nous devons tous faire le maximum pour préserver cet environnement pour notre agrément, celui de nos enfants et des générations futures

### POUBELLES

Seuls les déchets totalement et rapidement biodégradables peuvent être rejetés sans danger à la mer, évitez tout de même de les immerger au ras de la côte. Tout le reste doit être stocké à bord et débarqué dans les poubelles des ports.

### HERBIERS DE POSIDONIES

Dans toute la Méditerranée les herbiers de posidonies sont menacés ou en régression. Attention ne mouillez pas sur ces herbiers : les poissons y pondent et s'y reproduisent, ces algues mettent plus de cent ans à se reproduire. Y jeter son ancre, c'est les arracher, lorsque vous appareillerez, c'est anéantir le vivier de la mer.

### RESERVOIRS A EAUX NOIRES

Tous les bateaux de location sont équipés de réservoirs à eaux noires, le système de vidange n'étant pas encore opérationnel dans les marinas, nous vous recommandons de vidanger les cuves tous les matins une fois sorti du port et le plus loin des côtes. Pendant la mise en main, n'hésitez pas à vous faire préciser le fonctionnement et l'utilisation des vidanges.

### PETITE BIBLIOGRAPHIE

#### Français :

- Le Grand Guide de la Turquie, Bibliothèque du voyageur, Gallimard
- Turquie, Lonely Planet publication
- Turquie, Le Guide du routard, Hachette
- Turquie, le Guide Bleu

#### Anglais :

- Ancient civilization and treasure of Turkey, Ilhan Aksit
- Paradise preserved, Ilhan Aksit
- Sailing to paradise, Nikhet Anadolu

#### En Allemand, Anglais et Français

- Göçek, Mehmet Hengirman
- Féthiye, Mehmet Hengirman
- Marmaris, Mehmet Hengirman
- Dalyan, Mehmet Hengirman
- Bodrum et Gokova, Mehmet Hengirman
- Kekova, Mehmet Hengirman

### TOILETTES

Dans les ports, n'utilisez pas les toilettes du bateau ; préférez toujours les toilettes du port.

### GAS-OIL

Attention en faisant le plein de gas-oil. Procédez avec soin et surveillez en permanence le remplissage, afin d'éviter tout débordement.

#### -Huiles Usées

En principe vous n'aurez pas à faire la vidange de l'huile moteur, Moorings le fait pour vous régulièrement, sauf en cas de location de longue durée si vous utilisez le moteur plus de 100 heures. Dans ce cas prévoyez un bidon vide de 5 litres pour l'huile usée, avant de commencer l'opération. Ne rejetez jamais l'huile usée à la mer ou à l'égoût. La plupart des ports sont équipés de bacs spéciaux pour recueillir les huiles usagées.

### BIBLIOTHEQUE DU BORD

#### Ouvrages obligatoires :

- Le Livre des feux : en Anglais

#### Guides nautiques :

- " Turkish Waters Pilot " de Rod Heikell, Editions Imray, en Anglais

#### Sur demande à la base :

- " Turkische Küsten " de Rod Heikell, Editions Imray, en Allemand
- " Turquie - Chypre " de Rod Heikell, Editions Imray, en Français

## VI. INVENTAIRE-TYPE

Document non contractuel donné pour information.

Les inventaires détaillés par bateau sont remis à l'embarquement.

### Pont & Cockpit

- 1 Ancre
- 1 Chaîne galvanisée
- 1 Guindeau
- 1 Levier de guindeau
- 1 Génois
- 1 Grand voile ( + lattes )
- 1 Lazy-Jacks
- 1 Housse de grand voile
- \_ Pare-battages
- 2 Bouées type fer à cheval
- 1 Feu à retournement
- 1 Pavillon du bateau
- 1 Passerelle
- 1 Panneau de porte + clefs
- 1 Dinghy
- 1 Pompe de dinghy
- 2 Avirons de dinghy
- 1 Canot de survie
- 1 Ancre de réserve
- 1 Barre de secours
- 1 Levier de pompe de cale
- 1 Manche à eau
- 2 Seaux plastique
- 1 Gaffe
- 1 Brosse de pont
- 1 Jerrycan eau
- 1 Jerrycan fuel
- 1 Bidon huile moteur
- 1 Entonnoir à fuel
- 1 Cadenas pour Hors-bord
- 1 Jerrycan essence
- 1 Ecope à main
- 2 Bouteilles de gaz
- 1 Hors-bord
- 1 Bimini
- \_ Amarres
- \_ Amarre longue

### Équipement de Sécurité

- \_ Gilets de sauvetage (ad)
- \_ Gilets de sauvetage (enf)
- \_ Harnais de sécurité
- 1 Extincteur
- 1 Boîte de fusées de détresse
- 1 Chaise de calfat
- 1 Boule noire
- 1 Réflecteur radar

- 2 Sondes à main

### Coin Navigation

- 2 Manivelles de winch
- 1 Compas de relèvement
- 1 Règle de navigation
- 1 Compas pointe sèche
- 1 Miroir de signalisation
- 1 Crayon et taille-crayons
- 1 Gomme
- \_ Cadenas
- \_ Cartes nautiques de zone
- 1 Guide nautique Turc
- 1 Paire de jumelles
- 1 Lampe torche
- 1 Projecteur
- 1 V.H.F
- 1 GPS / Plotter
- 1 Lecteur CD
- 1 Sondeur
- 1 Log / Speedo
- 1 Anémomètre / Windex
- 1 Corne de brume
- 1 Trousse à outils
- 1 Boîte pièces détachées
- 1 Set pavillons N.C.Q

### Toilettes

- 1 Pharmacie
- 1 Poubelle par toilette
- 1 Brosse par WC

### Cuisine

- \_ Assiettes plates
- \_ Assiettes creuses
- \_ Tasses à café
- \_ Bols
- \_ Verres
- \_ Fourchettes
- \_ Couteaux
- \_ Cuillères à soupe
- \_ Petites cuillères
- \_ Casseroles
- 2 Poêles
- 1 Bouilloire
- 2 Saladiers

- 1 Passoire en plastique
- 3 Boîtes pour aliments
- 1 Louche
- 1 Grd couteau de cuisine
- 1 Couteau à pain
- 1 Pt couteau de cuisine
- 1 Petite passoire
- 1 Ouvre-boîte
- 1 Perforateur-décapsuleur
- 1 Tire-bouchon
- 1 Pot à café
- 1 Pot à eau
- 1 Planche à découper
- 2 Planches sur évier
- 1 Presse-agrumes
- 1 Plat pyrex
- 1 Poubelle/Balayette/Pelle
- 1 Set de pinces à linge

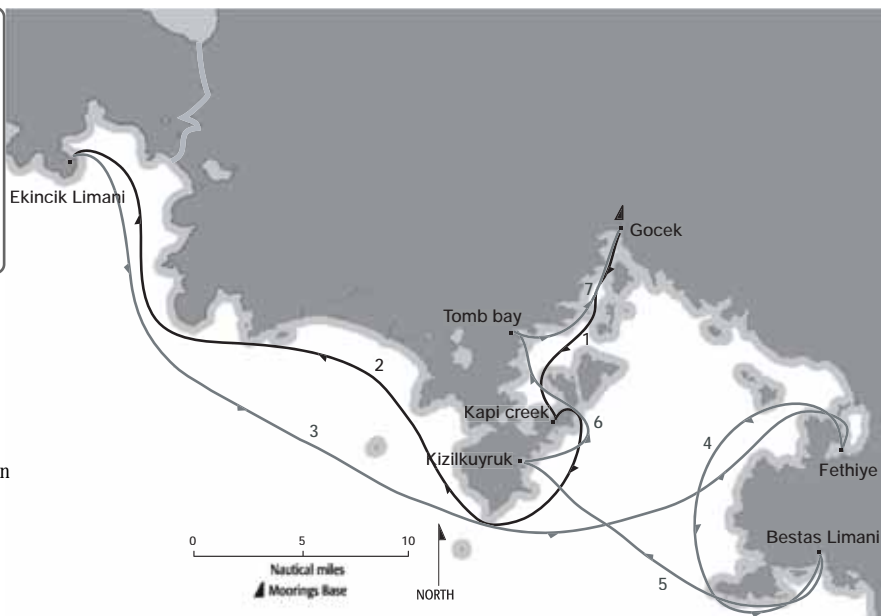
### Lingerie

- \_ Couvertures
- \_ Oreillers
- \_ Draps
- \_ Serviettes de toilette
- \_ Taies d'oreillers
- \_ Torchons de cuisine

### Équipements Optionnels

- \_ Kayak
- \_ Coussins suppl. pour couchettes

# Une Semaine Göçek - Göçek



- Marina
- 220v
- Quai - Jetée
- Poste
- Corps Mort
- Restaurant
- Douches
- Avitaillement
- Toilettes
- Hôpital
- Eau
- Distance à prochaine destination
- Fuel
- Position
- Sites anciens & naturels intéressants

**JOUR 1 GOCEK** 36° 45.0' N  
28° 56.5' E

**1**

Belle marina tranquille. Avec tous les services nécessaires

**JOUR 2 KAPI CREEK** 36° 38.7' N  
28° 53.7' E

**2**

Belle baie bordée de pins avec des ruines sur la côte ouest et une vue fantastique du haut de la colline.

**JOUR 3 EKINCIK LIMANI** 36° 50.0' N  
28° 33.2' E

**3**

Il ne faut pas manquer la remontée de la rivière de Dalyan, vous visitez les ruines de Caunus, pendant le trajet sur la rivière vous apercevrez les ruines de tombes Lyciennes.

**JOUR 4 FETHIYE** 36° 37.5' N  
29° 06.1' E

**4**

Le quartier de la vieille ville de Fethiye est assez pittoresque avec un intéressant bazar, un riche marché quotidien avec un large choix de fruits, légumes et poissons. Vous pouvez aussi visiter un théâtre romain et l'ancienne nécropole de la cité de Telmessos.

**JOUR 5 BESTAS LIMANI (Baie d'eau froide)** 36° 34.8' N  
29° 05.0' E

**5**

De là vous pouvez partir visiter l'ancien village grec de Kayaköy. Il se trouve à 45 minutes de marche. Kayaköy était un gros et riche village grec d'Asie mineure avec deux belles églises orthodoxes aujourd'hui encore intactes ainsi que de nombreuses maisons. Le village fut abandonné vers 1920 et reste aujourd'hui encore totalement inhabité.

**JOUR 6 KIZILKUYRUK** 36° 37.1' N  
28° 52.1' E

**6**

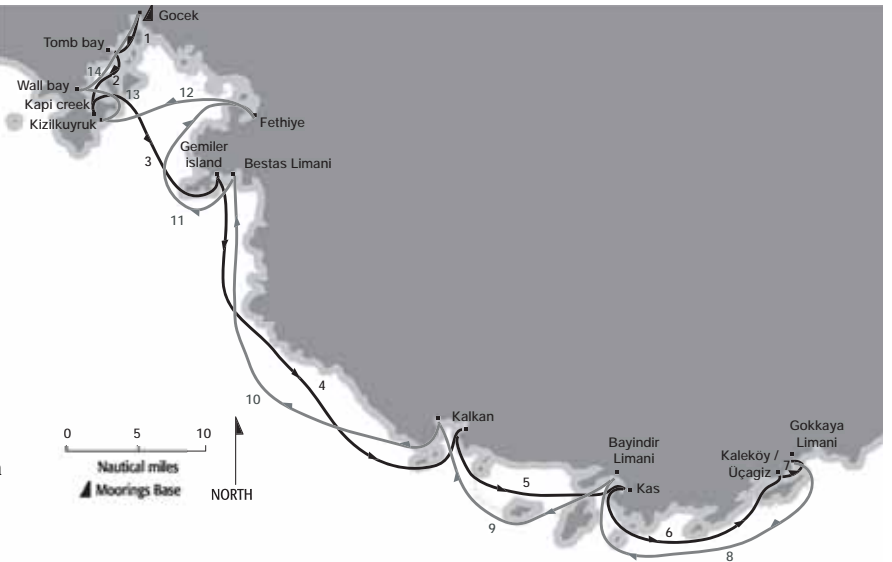
Il vous faudra une bonne heure de marche pour atteindre le merveilleux site grec de Lydae.

**JOUR 7 TOMB BAY - GOCEK** 36° 41.8' N  
28° 52.0' E

**7**

Dans le nord de la baie vous admirerez les impressionnantes tombes lyciennes creusées dans la roche.

# Deux semaines Göcek - Göcek (Route Est)



Marina	220V
Quai - Jetée	Poste
Corps Mort	Restaurant
Douches	Avitaillement
Toilettes	Hôpital
Eau	Distance à prochaine destination
Fuel	Position
Sites anciens & naturels intéressants	

**JOUR 1 GOCEK** 36° 45,0' N 28° 56,5' E 8 NM

Belle marina tranquille. Avec tous les services nécessaires.

**JOUR 2 TOMB BAY** 36° 41,8' N 28° 52,0' E 6 NM

Dans le nord de la baie vous admirerez les impressionnantes tombes lyciennes creusées dans la roche.

**JOUR 3 KAPI CREEK** 36° 38,7' N 28° 53,7' E 26 NM

Belle baie bordée de pins avec des ruines sur la côte ouest et une vue fantastique du haut de la colline.

**JOUR 4 GEMILER ISLAND** 36° 33,4' N 29° 04,1' E 29 NM

Des ruines intéressantes à visiter sur l'île avec les restes d'un chemin de croix reliant les deux basiliques construites en l'honneur de St Nicolas. Très belle vue du haut de l'île.

**JOUR 5 KALKAN** 36° 15,7' N 29° 24,9' E 13 NM

Il y a quelques bons restaurants et bars, des boutiques de souvenirs. A 20 minutes du port par taxi se trouvent les ruines de Xanthos, Patara et Letoon. Les Grecs ont habité Kalkan jusqu'en 1920.

**JOUR 6 KAS** 36° 12,6' N 29° 38,3' E 16 NM

Kas est une jolie petite ville, nombreux restaurants, bars et commerces. A l'ouest de la ville se trouve un amphithéâtre grec avec une jolie vue. Vous trouverez aussi beaucoup de tombes Lyciennes autour de la ville.

**JOUR 7 KALEKÖY/ ÜÇAGIZ** 36° 11,8' N 29° 51,0' E 3 NM

Kaleköy est le nom du magnifique château de Kale. Vous pouvez mouiller au pied du château. Attention le mouillage est de mauvaise tenue, nous vous conseillons de mouiller à Üçagız (baie derrière le château) et de prendre votre dinghy pour vous promener autour de monumentales tombes sculptées dans la roche et qui semblent flotter sur l'eau, avant de visiter le château de Kalé (Seldjoukides).

**JOUR 8 GOKKAYA LIMANI** 36° 12,6' N 28° 54,0' E 18 NM

**JOUR 9 BAYINDIR LIMANI** 36° 11,0' N 29° 38,6' E 14 NM

A l'est de la baie se trouvent des tombes sculptées dans la montagne.

**JOUR 10 KALKAN** 36° 15,7' N 29° 24,9' E 15 NM

Si vous vous êtes arrêtés dans le port de Kalkan à l'aller vous pouvez mouiller à l'ouest de la baie qui est bien protégée.

**JOUR 11 BESTAS LIMANI (Cold Water Bay)** 36° 34,8' N 29° 05,0' E 12 NM

De là vous pouvez partir visiter l'ancien village grec de Kayaköy. Il se trouve à 45 minutes de marche. Kayaköy était un gros et riche village grec d'Asie mineure avec deux belles églises orthodoxes aujourd'hui encore intactes et de nombreuses maisons. Le village fut abandonné vers 1920 et reste aujourd'hui encore totalement inhabité.

**JOUR 12 FETHIYE** 36° 37,5' N 29° 06,1' E 14 NM

Le quartier de la vieille ville de Fethiye est assez pittoresque avec un intéressant bazar, un riche marché quotidien avec un large choix de fruits, légumes et poissons. Vous pouvez aussi visiter un théâtre romain et l'ancienne nécropole de la cité de Telmessos.

**JOUR 13 KIZILKUYRUK** 36° 37,1' N 28° 52,1' E 7 NM

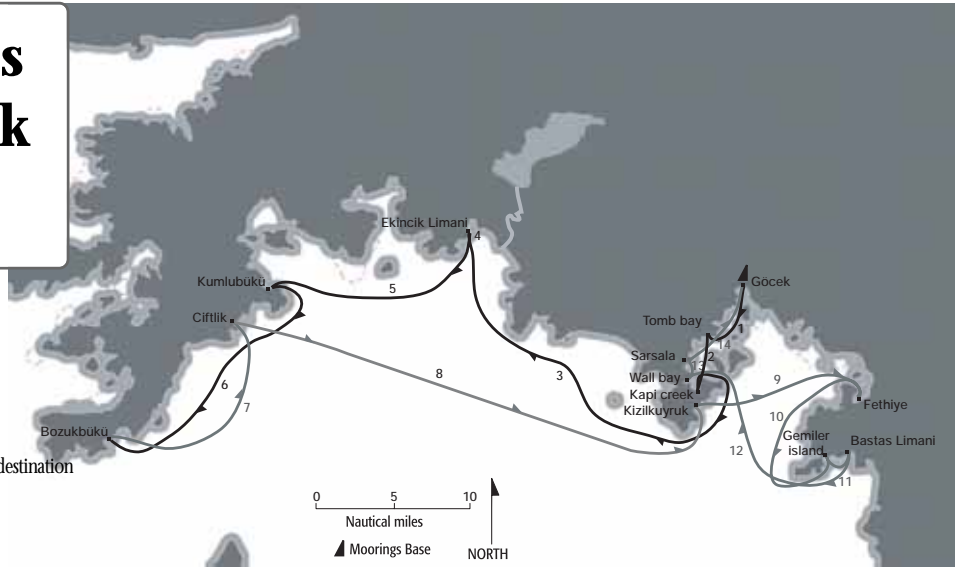
Il vous faudra une bonne heure de marche pour atteindre le merveilleux site grec de Lydae.

**JOUR 14 WALL BAY - GOCEK** 36° 41,8' N 28° 52,0' E 6 NM

Juste à l'entrée de la baie du Mur se trouve une petite crique avec des ruines romaines englouties que l'on appelle les bains de Cléopâtre.

# Deux semaines Göçek - Göçek (Route Ouest)

- Marina
- 220v
- Quai - Jetée
- Poste
- Corps Mort
- Restaurant
- Douches
- Avitaillement
- Toilettes
- Hôpital
- Eau
- Distance à prochaine destination
- Fuel
- Position
- Sites anciens & naturels intéressants



**JOUR 1 GOCEK** 36° 45,0' N  
28° 56,5' E

Belle marina tranquille. Avec tous les services nécessaires.

**JOUR 2 TOMB BAY** 36° 41,8' N  
28° 52,0' E

Dans le nord de la baie vous admirerez les impressionnantes tombes lyciennes creusées dans la roche.

**JOUR 3 KAPI CREEK** 36° 38,7' N  
28° 53,7' E

Belle baie bordée de pins avec des ruines sur la côte ouest et une vue fantastique du haut de la colline.

**JOUR 4 EKINCIK LIMANI** 36° 50,0' N  
28° 33,2' E

Il ne faut pas manquer la remontée de la rivière de Dalyan, vous visitez les ruines de Caunus, pendant le trajet sur la rivière vous apercevrez les ruines de tombes Lyciennes.

**JOUR 5 EKINCIK LIMANI** 36° 50,0' N  
28° 33,2' E

**JOUR 6 KUMLUBÜKÜ** 36° 45,0' N  
28° 16,4' E

A 1 mille au nord du phare de Marmaris se trouve le Kumlubürü Yacht Club. Dressé au cœur d'un splendide jardin Méditerranéen. Très belle escale pour un dîner de qualité.

**JOUR 7 BOZUKBÜRÜ** 36° 34,0' N  
28° 01,5' E

L'ancienne Loryma était un port militaire protégé par une citadelle, des remparts vous pouvez découvrir le canal de Rhodes et la côte est de l'île.

**JOUR 8 ÇIFTLK** 36° 42,9' N  
28° 14,6' E

A l'ouest de la baie se trouve un très luxueux hôtel, attention aux rafales l'après-midi. Vous pouvez aussi aller à la crique Byzantine(Gerbekse).

**JOUR 9 KIZILKUYRUK** 36° 37,1' N  
29° 52,1' E

Il vous faudra une bonne heure de marche pour atteindre le merveilleux site grec de Lydae.

**JOUR 10 FETHIYE** 36° 37,5' N  
29° 06,1' E

Le quartier de la vieille ville de Fethiye est assez pittoresque avec un intéressant bazar, un riche marché quotidien avec un large choix de fruits, légumes et poissons. Vous pouvez aussi visiter un théâtre romain et l'ancienne nécropole de la cité de Telmessos.

**JOUR 11 GEMILER ISLAND** 36° 33,4' N  
29° 04,1' E

Des ruines intéressantes à visiter sur l'île avec les restes d'un chemin de croix reliant les deux basiliques construites en l'honneur de St Nicolas. Très belle vue du haut de l'île.

**JOUR 12 BESTAS LIMANI (Baie d'eau froide)** 36° 34,8' N  
29° 05,0' E

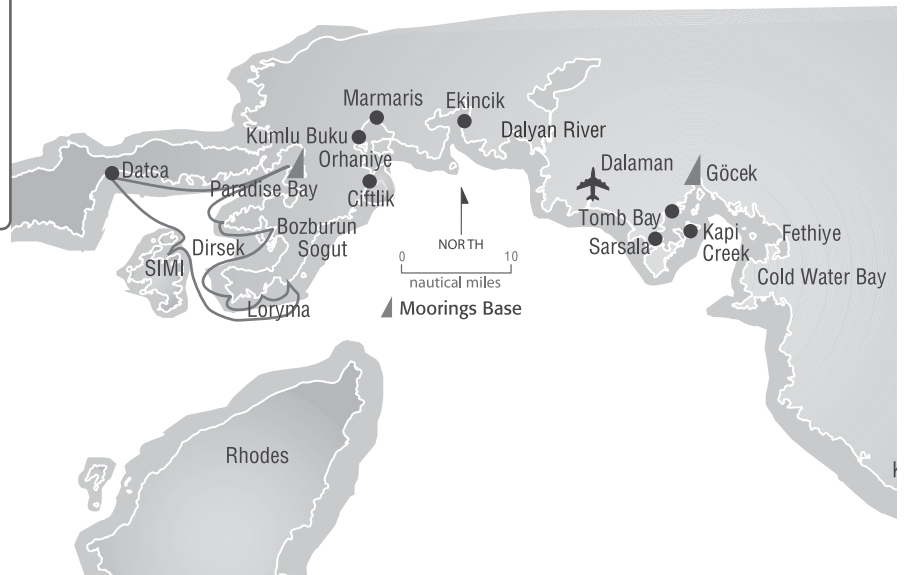
De là vous pouvez partir visiter l'ancien village grec de Kayaköy. Il se trouve à 45 minutes de marche. Kayaköy était un gros et riche village grec d'Asie mineure avec deux belles églises orthodoxes aujourd'hui encore intactes et de nombreuses maisons. Le village fut abandonné vers 1920 et reste aujourd'hui encore inhabité.

**JOUR 13 WALL BAY** 36° 41,8' N  
28° 52,0' E

Juste à l'entrée de la baie du Mur se trouve une petite crique avec des ruines romaines englouties que l'on appelle les bains de reine Cléopâtre.

**JOUR 14 SARSALA - GOCEK** 36° 39,7' N  
29° 51,3' E

# 1 semaine Orhaniye - Orhaniye



- Marina
- Quai - Jetée
- Corps Mort
- Douches
- Toilettes
- Eau
- Fuel
- Sites anciens & naturels intéressants
- 220v
- Poste
- Restaurant
- Avitaillage
- Hôpital
- Distance à prochaine destination
- Position

**JOUR 1 Orhaniye - Bencik** 36°47'4" N 28°02' E

Prise de possession du bateau à 15h. L'un des nombreux avantages de cette base est la proximité et le nombre de mouillages. Une fois les formalités et le briefing effectués vous pouvez, au choix, vous mettre, pour la nuit à l'abri de l'îlot qui est au fond de la baie ou rejoindre Bencik, un fjord étroit qui s'enfonce dans la côte. Un îlot de couleur rouge avec une structure en tuyau d'orgue en marque l'entrée.

**JOUR 2 Dirsek Büku-Bozburun** 36°41'5" N 28°02'6" E

Départ pour le mouillage de Dirsek Büku sur la côte sud du golfe, légèrement à l'est du cap Boz. Le mouillage est abrité de tous les vents et assez peu fréquenté. En début d'après-midi départ sous voile pour Bozburun. Avant de rejoindre le port, arrêtez-vous quelques heures à l'abri de l'îlot Kizil qui marque l'entrée de la baie. Bozburun est un paisible village côtier et aussi l'un des principaux ports de construction des bateaux turcs traditionnels, les "gulets".

**JOUR 3 Arabah - Serçe Liman** 36°35'1" N 28°03'0" E

Après avoir fait le marché et petit déjeuner sous l'îlot Kizil, continuez votre route en longeant la côte. Passez le cap Karaburun pour atteindre le mouillage d'Arabza. Fermée par l'îlot Arap Adasi, l'entrée du mouillage se fait par la passe sud avant de mouiller devant la plage. En fin d'après-midi direction Serçe Liman. C'est une baie fermée que vous découvrirez au dernier moment; mouillage sur bouée dans la partie nord de la baie, taverne sur la plage.

**JOUR 4 Bozukale** 36°34'1" N 28°00'8" E

Bozukale est un vaste port naturel, utilisé depuis l'antiquité, cerné d'un décor montagneux semi-désertique qui ne manque pas de grandeur. Une forteresse hellénistique remarquable par sa taille et sa conservation contrôle l'entrée. On trouve aussi des ruines moins spectaculaires à l'extrême nord de la baie qui marquent l'emplacement de l'antique Loryma. Plusieurs petits restaurants s'installent en saison. Mouillage sur ancre ou bouée.

**JOUR 5 Symi** 36°41'1" N 27°34'4" E

Changement de décor, direction l'île de Symi. Cette île est située à mi-chemin entre les deux péninsules turques. Le mouillage pour le déjeuner peut s'effectuer sur la côte est entre la baie de Marathonda aux falaises verticales et à l'eau limpide ou plus au nord derrière le petit îlot Ay Marina. Après la sieste, départ pour le port de Symi. Attention aux rafales en fin d'après-midi qui dévalent les sommets. L'animation du port, les balades dans les ruelles et l'ambiance des tavernes feront de Symi une des escales magiques qui marquent une croisière.

**JOUR 6 Kargi - Datça** 36°43'3" N 27°41'8" E

Vous quittez Symi par la passe nord entre l'île et l'îlot, direction le cap Ince qui marque la fin du golfe, pour rejoindre, pour le déjeuner, la baie Kargi située un peu plus au nord. La navigation pour rejoindre Datça dans l'après-midi se fait généralement avec du vent. Datça est une petite station estivale qui ne manque pas de charme. Le port est construit sur le côté sud d'une presqu'île divisant la baie en deux.

**JOUR 7 Gönlücek - Orhaniye** 36°45'3" N 27°07'8" E

Vous pouvez attendre le milieu de la matinée pour que le vent se lève et pour commencer une navigation qui devrait se faire au portant. L'environnement naturel autour de Gönlücek est agréable avec de belles pinèdes au bord de l'eau. Vous pouvez aussi rejoindre la côte nord pour découvrir les mouillages que vous avez évités au départ. Une seule obligation, le rendez-vous à la marina pour 17h00.

# Votre programme de croisière

Jour 1 :

Jour 8 :

Jour 2 :

Jour 9 :

Jour 3 :

Jour 10 :

Jour 4 :

Jour 11 :

Jour 5 :

Jour 12 :

Jour 6 :

Jour 13 :

Jour 7 :

Jour 14 :



# Ayez un comportement responsable !

Informez votre équipage sur la durée de biodégradation des déchets en mer

Cigarette  
sans filtre  
**3 mois**



Mouchoir  
en papier  
**3 mois**



Pelure de fruits  
**3-6 mois**



Journal  
**3-12 mois**

News

Allumette  
**6 mois**



Filtre de ciga-  
rette  
**1-2 ans**



Chewing-gum  
**5 ans**



Boite en alumi-  
nium

10  
100  
ans



Briquet  
en plastique  
**100  
ans**



Gobelet  
en plastique  
**100-1000  
ans**



Sac en plastique  
**100-1000  
ans**



Polystyrène  
**1000 ans**



Carte  
téléphonique  
**1000 ans**



Verre  
**4000  
ans**



**Ensemble,  
protégeons la mer !**

  
**Moorings**

*Les Plus Belles Vacances à la Voile*



# Propriété Plaisance

- ✓ Naviguez dans plus de 35 Destinations
- ✓ Revenus fixes et garantis
- ✓ Aucuns frais d'exploitation
- ✓ Maintenance Professionnelle
- ✓ Bateaux Suréquipés

Propriétaire d'un voilier Moorings, quel que soit le port d'attache de votre voilier, vous naviguez partout dans le monde.

En profitant de nombreuses semaines de navigation par an, vous n'irez jamais deux fois au même endroit !

Visitez [www.moorings.fr](http://www.moorings.fr) pour avoir plus d'information ou demander une brochure !

  
**Moorings**  
PROPRIÉTÉ PLAISANCE